

**REDACȚIA  
și ADMINISTRAȚIA:**  
Deák Ferenc-utca 35.

Articoli și corespondențe pentru publicare se trimit redacției.  
Concurs, inserțiuni și taxele de abonament se simtă administrației unei tipografii diecțane.

# BISERICA SI ȘCOALA

FORUM BISERICESCĂ-ȘCOLASTICĂ, LITERARĂ SI ECONOMICĂ.

APARE ODATĂ ÎN SĂPTĂMÂNĂ: DUMINECA.

**ABONAMENTUL:**  
Pe un an 10 coroane.  
Pe jum. an 5 coroane.

Pentru România și străinătate:  
Pe un an 14 franci.  
Pe jum. an 7 franci.

Telefon pentru oraș  
și comitat Nr. 266.

## Împlinirea legii lui Șaguna.

— Urmare. —

### V. Date statistice din viața școlară.

Din tabeloul statistic, compus pe baza conspectelor speciale, înaintate dela fiește-care școală cu prilejul examenelor finale se poate constată, că numărul copiilor obligați a cercetă școala a fost în 1914/15: 9129 + 620 (la repetiție) la olată 2743 cu 52 mai puțini decât în anul precedent. Dintre aceșia au cercetat școalele noastre de toate zilele și de repetiție 16.033 școala de repetiție; la olată 2033 cu 51 mai puțini decât în 1913/14. Sau în procente: în 2914/15 au cercetat școala numai 73,9% dintre cei obligați, pe când în anul precedent o cercetaseră 93%. Deci un scăzământ de 20%. Adevărat, că acest scăzământ nu privește toate școalele de-opotrivă, ci numai pe aceleia, care în lipsă de invățători au trebuit să dispenseze elevii din clasele IV—VI dela cercetarea școalei, cum s'a întâmplat în Gurarăului și Topărcea.

Din cîteva asemănări se poate vedea cu ușurință disproportia dintre singurătele comune. Așa d. e. în Acilin dintre 103 copii obligați a cercetă școala au cercetat-o de fapt 91 deci 87%, în Cacova dintre 95—93 deci 97,8%, în Mag 100% în Săliște 873 în Tilișca 96,5%, pe când în Topărcea din 201 au cercetat școala numai 193, 29%, iar în Gurarăului din 331 numai 167 deci abia 51%. Din această expunere rezultă, că în urma lipsei de invățători, provocată de actuala stare de răsboiu dintre toate școalele din protopoiatul Săliștei mai mult a suferit și suferă școala din Gurarăului. Clasificația elevilor la sfârșitul anului 1914/15 a fost:

148 elevi cu nota . . . . .	emineat
262 " " . . . . .	fbine
488 " " . . . . .	ine
596 " " . . . . .	Indest.
158 " " . . . . .	neindest.
180 " " . . . . .	neclasif.

Școale elementare străine au cercetat 67 însă, cu 4 mai mulți decât în 1913/14 iar școale secundar 48. Studenții universitării, despre cari am făcut amintire în raportul din anul trecut, arătând că li-să votat stipendii în sumă de 6400 coroane, cei mai mulți nu au putut beneficia de aceste stipendii, nici studiile nu și le-au putut continua, fiind înrolați la serviciu militar.

Numărul total al școalelor noastre poporale din protopoiatul Săliștei este: 13 o școală frobeliană al puterilor didactice 32. Dintre acestia o valorează forță didactică, Iuliu Crișan s'a despărțit de cariera invățătoarească la sfârșitul anului 1914/15, fiind sfînțit preot și institut capelan protopopesc în Mediaș, iar posturi invățătoarești vacante sunt în Acilin († A. Hodos) în Alamor († N. Lupu). Încercările de-a înființa al 3-lea post invățătoresc în Acilin al 2-lea în Cacova au ră-

mas fără rezultat, dupăcum de aceeaș soarte s'a împărășit și încercarea de-a înființa al 5-lea post în Gurarăului, pentru care însă subvenția din vîsteria statului a fost denegată denegată prin rescriptul ministerial din 15 Decembrie 1915 Nr. 37101.

Astfel, dacă n'a fost posibilă înființarea acestor posturi invățătoreschi în anii, când școalele erau foarte impopulate, în viitorul apropiat, este 5—6 ani, când va fi cu totul disperat numărul elevilor începători din cauza puținelor căsătorii, cari s'a putut încheia în acești ani de groază, această dorință va deveni cu totul iluzorie.

Suma totală a salarilor invățătoreschi a fost al sfârșitul anului școlar 1914/15 de 59828 cor. cu 657 cori 08 fil. mai mult decât în 1913/14. Aceste salare s'a plătit dela biserică: 42.74 cor. cu 1135 cor. 08 fil. mai mult decât în anul precedent, dela stat 17276 cor. cu 1510 cor. mai mult decât în 1913/14.

(Va urmă).

## Predică la Dumineca a X-a după Rusalii.

„Să ori unde l' apucă pe el îl sdrobește și spumează și scrăsește cu dinții săi, și se uscă. Și de multe ori pe el și în foc l-a aruncat și în apă ca să-l piardă. Iar Isus a zis lor: Acest fel cu nimic nu poate ești numai cu rugăciune și cu post. (Cap. IX v. 18, 22, 29).

Ați auzit, iubiți ascultători că sfânta evanghelie vorbește despre dubul mut, carele întrând în cutare om, în toată vremea l-a neodihnit, l-a chinuit în tot chipul, ba la atâtă cutedare a ajuns, încât nu se sfâră și aruncă în foc și apă cu gândul ca să-l piardă pe bietul nenorocit, — ați auzit ce zice Hristos către invățăcei: că acest neam nu se poate scoate fără numai cu postul și cu rugăciunea.

Poate că mă veți întrebă: cum o să aplic eu aceasta la statul lumii de astăzi — căci duhuri rele azi numai chinuesc pe oameni, — și totuși dacă să mai astă duhuri rele — cine le poate învinge, că vremea minunilor au trecut și Hristos numai umblă pe pământ ca să le vindece pe ele și aşa aplicarea evangheliei la statul lumii de astăzi nu se poate aplică! Că duhuri rele și astăzi sunt în lume și că nu e de lipsă că Hristos să umble pe pământ, ei că armele care le avem de îndemnăne ne sunt de ajuns ca noi însine să le putem învinge, — Vă rog de puțină ascultare.

Omului când se naște în lume și stau două căi deschise: calea binelui și a răului, cea dintâi îl duce la fericire, cea de a doua îl aruncă în perire.

Însă pe cum aceste două căi sunt contrare, aşa și călăuzii lui trebuie să fie și sunt deschilinți, căci pe calea adevărului omul își are de calauz conștiința curată și viața liniștită. Să vedem acum pe călăuzii celui ce a pornit pe calea perirei și a fărădelegilor.

Dacă veți întrebă pe omul pismăret, ne va spune că pe el îl însoțește un soțiu care neîncetă il va roade la inimă, când vede sericearea altuia și nu se odihnește până când nu-și poate vârsă veninul ca șarpele asupra cuiva. Si ce e pizma, nimic alt decât o boală seacă, un râu aducător de moarte decât mai râu nu se află, virtutea o gonește, binefacerile le strică și pe cei buni îi urăște cercând a ruină binele și cintea cea adevărată a altuia. Ce veți zice acumă — nu e mai înșorător monstru, nu e acesta un duh mai râu decât cel despre care vorbește sfânta evanghelie?

Intrebați pe ucigași și va spune că dobul c: l-a îndemnat să ia viața altuia, — neîncetă îl neodihnește și când îi spună ai grije că ai să dai seamă de sângele fratelui tău ca și Cain de alui Abel, tremură și ai tare decât îndrăcitul din evanghelia de astăzi. Întrebați pe tâlhari și pe mincinoși de ce tremură de frică temându-se să nu li-să vădească fapta sau să nu i prindă minciuna, — nu vă mirați de cel sgârcit — dacă-l veți tremurând de moarte, când are să întindă ajutor celui lipsit.

Acum vă întreb iubiți mei: unde trebuie duhuri mai rele, decât păcatele ac stea, cari sunt în stare a dejosi pe om mai mult, decat duhul cel mut din evanghelie, că pe când acela poate numai de trup să atingsă ca și Satana de Iov, acestea nu se rușinează a trage susțul omului în iad.

Și dacă ne-am convins acumă, că păcatele și poftele celea rele nu sunt alta decât niște duhuri rele, ce chinuț mereu inimii omului, să vedem de lipsă e că Hristos să umble pe pământ să le osândească și să le scoată? Eu zic că nu! căci altcum ce mi-ar fi de lipsă lumina minții cu carea ne place a ne folosi și care singură și în stare a ne arată binele din râu. Ca totuși dacă cineva nu se îndestulește cu aceasta și voește ca să-l aibă pe Hristos pe pământ cerce-l și-l va află, nu meargă multă cale, nu se ostânească slergând prin pustietățile Galileiei ca cel din evanghelie după Hristos, ci apropiese cu frică de altar. La locul cel sfânt al lui și va vedea că stă de față gata să-i ajute, însă să-și aducă aminte că locul de care se apropie este sfânt, locuința celui prealnalt, desbracă-să de neștiințele păcatelor sale și îmbrăcându-se cu haina dreptății adeca: cu frica lui Dumnezeu, cu credință și cu iubire să se apropie apoi de Hristos neuitând cuvintele apostolului Pavel ca să-i tragă seamă cel ce voește a-l primi, că foc viu primește care pe păcătoși îl arde.

După ce cineva să curăță de păcate, să se reașește să nu cadă de nou; căci va fi căderea a două mai rea ca cea dintâi. Ca să ne convingem despre aceasta să auzim ce zice M. Hristos la Mateiu (c. XII v. 43) despre duburile cele rele și necurate: „Iar când duhul cel necurat va fi din om, umblă prin locuri săci căutând odihnă și nu îlă atunci zice: mă voi întoarce în casa mea de unde am fișit și venind o îlă goală, măsurată și împodobită. Atunci se duce și ia cu sine alte șepți duhuri mai rele decât sine și intrând locuește acolo.

Precum dară duhul întorcându-se aduce șepți cu sine, aşa și păcatul când cade omul în el, produce alte șepți mai rele. Însă case nu merg prea departe, mă voi întoarce la post și rugăciune.

Rugăciunea să întră înălțarea minții omului la Dumnezeu. Aceea o știa cu toții că păcatul e un râu precujtat în mintea omului, prin urmare cel ce trece în rugăciune nu mai are totodată vreme a cugetă și la rele, și aşa în vremee care să roagă, păcatele rămân la o parte.

Vă sunt cunoscute cuvintele lui Hristos: „Rugăți-vă ca să nu cădeți în ișpă” euget, că aceste ne sunt de ajuns ca să credem că rugăciunea e arma în contra păcatului. Dară să auzim ce zice sfântul Augustin despre rugăciune: „Rugăciunea dreptului zice acest părinte — e cheia împărăției cerești, care conduce la ceea ce face cale ca să se coboară darul”. Apoi că cu darul lui Dumnezeu omul nu păcătuște, că creștini o credem cu toții.

A postă însemnează a te conteni dela bucatele oprite și sub post înțelegem înfrângerea tuturor postelor trupești. Si cel ce-s înfrânează poftele — ce face altă, decât să reține dela rele, adeca dela păcate. Sunt drepte aşadară cuvintele Mântuitorului Hristos, că acest neam, adeca păcatul — nu se poate scoate decât cu post și cu rugăciune.

La toate acestea voi mai adauge cuvintele apostol Pavel: „Că a venit ora și trecând noaptea să se apropie ziua, deci să ne desbrăcăm de lumina întunecului și să ne îmbrăcăm cu arma luminii” cu carea vom invinge păcatele. Amin.

Petigd, la 4/17 Iulie 1916.

Gheorghe Cherecheiu,  
preot ort. rom.

## AVIZ.

**Direcțiunea seminarului ortodox român din Arad aduce la cunoștința elevilor seminariați, că întocmai ca și în despărțământul pedagogic și în despărțământul teologic în 18 Septembrie (1 Octombrie) se va celebră chemarea Duhului Sfânt iar în 19 Septembrie (2 Octombrie) se vor începe prelegerile.**

Până în 25 August (7 Septembrie) fiecare elev să trimită taxa de înscriere. Elevii ordinari din despărțământul teologic Cor. 71·40, cei de pe teritorul diecezan, iar cei de pe teritorul arhidiecezei Cor. 91·40. Cei ce au solvit în luna Iunie ori de atunci încoace taxele vechi, să le întregească la aceasta sumă, ca să nu întimpine greutăți din aceasta pricină imatricularea lor. Pe lângă aceasta elevii primiți în c. i. teologic, tot din aceste motive să-și întregească actele unde își a cerut aceasta în rezoluția de primire.

Examenele de corigență și private se vor țineă pentru despărțământul teologic

**17/30 Septembrie, cu cei ce nu sau prezentat în 24 Aug. (6 Septembrie).**

Onoratele oficii parohiale sunt rugate a comunică acest aviz elevilor din localitatea lor.

## Aviz.

Direcțunea seminarului gr.-or. român din Arad aduce la cunoștință elevilor din despărțământul pedagogic, că examenele supletoare și de corigență se vor țineă între 16/29 Septembrie și 23 Septembrie (6 Octombrie) în urmare cei interesați să se prezinte în persoană la direcțune cel mult 15/28 Septembrie dimineața la ora 8, pentru înregistrarea lor și isprăvirea lucrărilor pregătitoare.

### ȘCOALA DE FETE DIN ARAD.

Aducem la cunoștință publică, că la școala civilă de fete din Arad nu se vor începe prelegerile la 1 Octombrie precum se anunțase ci din pricina neprevăzută se amână pe timp nehotărît. După delăturarea piedecilor obvenite vor fi avizați părinții despre cele ce vor urmă. Onoratele oficii parohiale sunt rugate a comunică părinților cu fete la aceasta școala cele aici anunțate.

## Anunț școlar.

*La gimnaziul român gr.-or. din Brad pe anul școlar 1916/17 înscrierile se au început.*

*Prelegerile se vor începe regulat în 1 Octombrie 1916 sl. n.*

*Brad la 16 sept. 1916.*

*Direcțunea.*

Nr. 15 916/17.

## Aviz.

Pauna Flora din Revaujsalú (Satul nou) ne aduce la cunoștință că a pierdut atestatul școlar din cl. IV. civ. anul școlar 413—14, Dacă în curs de 30 zile nu se va găsi atestatul îl considerăm, conform regulamentelor, de perdit și vom elibera un duplicat.

*Direcțunea școalei gr.-or. rom. civ. de fete din Arad.*

## CRONICA.

**Jurământul părintelui Vasilie Mangra.** Luni, în 12/25 Septembrie a depus I. P. C. S. părintele Vasilie Mangra alesul metropolit jurământul înaintea Maj. Sale în Schönbrunn. La actul jur-

mântului a asistat prințul Eszterházy Miklós și ministrul Jankovich Béla. Formula jurământului a cunoscut-o înaintea metropolitului consilierul ministerial Marsovszky Imre.

I. P. C. S. a petrecut aproape un pătrar de oră în audiență acordată de Maj. Sa, multumind Maj. Sale grațioasa confirmare a alegerii sale, iar Maj. Sa și-a exprimat înalta mulțumire cu portarea credincioasă a poporului românesc din patrie față de patrie și tron. La ce I. P. C. S. a asigurat pe Maj. Sa că poporul românesc din patrie e gata a luptă în contra Românilor până la ultima picătură de sânge pentru patrie și tron, precum a luptat până acum contra dușmanului de până acum.

**Consistorul arhidiecezan în Oradea-mare.** La ordinul ministrului de culte și instrucțune publică metropolitul și consistorul arhidicezan s'a și mutat în Oradea-mare unde și-a început funcționarea. Aici se va celebra și hirotonirea I. P. C. Sale intru episcop după care va urmă introducerea în scaunul metropolitan.

**Spiritu de cruțare german și împrumutul de răsboiu.** În anul curent 18 Martie guvernatorul din Brandenburg a dat oordonanță obligând pe adulți să cruce bani și să-i depună la bânci. Aceiași autoritate dă acum instrucție detaliată, în urma căreia depunerile de peste 100 mărci proprietarii le pot întrebui să subscrive la împrumutul de răsboiu. Să știe că în Germania cele 4 împrumuturi de răsboiu au dat suma de  $36\frac{1}{2}$  miliarde mărci. Al 5. împrumut începe la finea lunii Septembrie. Foile îndeamnă cu multă căldură pe cetitorii să subscrive căt ce poate de mult. Iată ce face cultura unui popor! Scoate bani din toate ungbiurile când e vorba să apere patria. La noi, d. e., cătă bani nu prăpădește tineretul și nimene nu-i face băgători de seamă, că după zile albe pot urmă negre.

**Date statistice despre Germania.** La o firmă din München a apărut zilele trecute o carte valoroasă. Contine diferite date statistice. Cele mai importante sunt: În Germania sunt la 10.000 recruți 2 analfabeti, în Anglia 100, în Franță 370. Statul cheltuiește la an pe instrucție 878 milioane mărci. La avereia populației locul întâi îl are iarăși Germania (în 1914 cu 375 miliarde mărci); dar și în venitele anuale. Ce privește datoria statului locul întâi îl ține Franța (în 1912 de cap 657.7 mărci), în Germania și Anglia revine de cap jumătate din această sumă.

**Sâmburii de prune.** Acum să culeg prunele de iarnă, să fierbe raciuori și să face din ele marmeladă (lecvăr, frușie). În toate aceste cazuri sâmburii să desfac de carnele lor și deci trebuie adunați, ca să se întrebuițeze la fabricarea de medicini. Acțiunea în privința aceasta a și început din partea Oficiului de ajutoare de răsboiu. De aceea copiii se îndeamnă să adune acești sâmburii, să-i dea învățătorilor cari, în pachete, să-i transmită la Ministerul magh. reg. de honvezi în Budapest, V. Akadémia utca 17.

Nr. 20 E. G. B. 1916.

## Concurs.

Se publică concurs pentru 2 stipendii de 400 coroane anual din fundațiunaa **Elena Ghiba Birta** pentru anul școlar 1916/17 cu terminul de 4/17 Octombrie a. c.

Indreptații la aceste stipendii sunt în prima linie rudenile testatoarei, iar recurenți neînrudiși, de religiunea gr.-or. rom. din comitatele Arad, Bihor, Bichiș și Cenad numai atunci să primesc, când lipsesc competenți dintre rudenil.

Recurenți au să-și înainteze cererile lor la adresa Comitetului administrativ al fundațiunii **Elena Ghiba Birta** în Arad, provăzute cu timbru de 1 cor. și instruite cu următoarele documente originale ori copii autentice:

1. Extras din matricula botezaților, provăzut cu clauzula parohului local, că și de prezent apartine bisericiei gă.-or. române.

2. Rudenile mai au să adnexeze și informații familiare, prin care pot să dovedească, că sunt înrudiți cu testatoarea.

3. Atestat de panpertate dela direcțoria competență, cu date pozitive despre starea materială a părinților și a recurenților. Acest atestat să fie confirmat prin subscrierea parohului local.

4. Testimoniu școlastic, că au absolvat cel puțin școala elementară cu succes, iar aceia, cari au ascultat deja cursuri la vre-o școală medie sau academie respective universitate, să dovedească, că au câștigat astfel de testimoniu, încât pot trece în cursurile superioare.

5. Certificat medical despre starea sanitară.

6. Dacă recurentul a întrerupt studiile, are să dovedească prin act autentic, unde a fost și ce purtare a avut.

7. Recurentul să arate specialitatea, la care, locul, unde are să urmeze studiile, precum și dacă are ori ba alt stipendiu. Pentru cazul, că recurentul ar fi înscris deja la vre-un institut de învățământ, aceasta să o dovedească prin certificat dela direcținea respectivului institut.

8. Fiecare stipendist este obligat, ca după terminarea studiilor să asigure comitetul administrativ, că îndată ce își va ajunge scopul dorit și îi va permite starea materială, va depune pentru totdeauna 50 coroane pentru augmentarea acestei fundațiuni.

9. Petițiunile lipsit de condițiunile de mai sus, ori sosite după terminul de concurs, nu se vor lua în socință.

Arad, la 30 August (12 Sept.) 1916.

Pentru comitetul administrativ al fundațiunii  
**Elena Ghiba Birta**:

**IOAN I. PAPP,**  
Episcop.

## Concurse.

Pentru vacanțul post învățătoresc — cantoral din Topa de sus comitatul Bihor, protopopiatul Beiuș să scrie concurs cu următoarea dotajune:

1. Cvartir liber cu grădină
2. Dela comună biserică 600 cor.
3. Lemne 12 metri din care se va încălzi și școala.
4. Stoale: dela mort mic 1 cor dela mare 2 cor.
5. Ajutoriul dela stat până de prezinte nu e în curgere.

Reflectanții la acest post în termin de 30 de zile au să se prezinta vre-o dată la sfânta biserică în comună Topa de sus, iar recursele lor adresate com. parohial să le înainteze of. prot. în Beiuș.

Dat în ședință com. par. ținută la 28 august 10 sept. 1916 în Topa de sus.

*Vasile Papp,  
adm. par. preș. com. par.*

Indiscreabil  
not. com. par. adhoc.  
paroh în Corboști.

In conțagere cu: *Moise Popoviciu adm. ppesc*  
—□— 2-3

În temeiul ord. Ven. Consistor de sub Nr. 4941/915 pentru îndeplinirea postului de capelan temporal pe lângă bolnavul preot Panteleimon Ardelean din **Dubești**, tractul Belint, se scrie concurs cu termin de 30 zile dela prima publicare în „Biserica și Școala”, socotit dela dată de față.

Emolumentele impreunate cu acest post sunt:

1. Două din trei părți a sesiei parohiale.
2. Jumătate din venitete stolare legale și
3. Jumătate din biroul parohial legal.

Reflectanții, cari trebuie să aibă evaluație pentru parohii de clasa I, sunt poftiți a-și așterne petițiile concursuale comitetului parohial din Dubești, în terminul concursual, pe calea oficiului protopresbiteral din Belint (Belencze, Temes-megye), instruite conform normelor în vigoare provăzut și cu atestat despre eventualul serviciu prestat ca preot ori învățător și a se prezenta pe lângă observarea strictă a §-lui 33 din Reg. pentru parohii, într'o Dumineacă sau într'o sărbătoare în sf. biserică din Dubești, spre a-și arăta dezeritatea în cântare și în tipic, eventual în oratorie și în săvârșirea serviciului divin.

În lipsă de reflectanți cu evaluație de clasa I, se vor admite recurenți cu evaluație de clasa II-a iar în lipsa acestora și cei cu evaluație de clasa III-a.

Alesul e dator să platească dările și echivalentul după pământul cel beneficiază și să catechizeze la școala de acolo fără alta remunerație.

*Comitetul parohial.*

In conțagere cu mine: *Gherasim Sârb, protopresbiter*  
—□— 1-3 gr.

**Caiete (caciuli) preoțești**  
pertru scutirea capului la serviciul în liber pre-  
cum și potcapii, se pot comanda la  
**Librăria diec. din Arad**  
Bucata, din catifea, costă 7 cor. iar din stofă 5 cor.  
Potcapia, din catifea 7 cor.  
La comande e a se indica măsur capului.